



ရိုးသားခြင်း၊  
ဂုဏ်ယူခြင်းနှင့် ဖြောင့်မတ်ခြင်း

## လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းနှင့်စော်ကားခြင်း စည်းမျဉ်းများကို သိထားလို၊ ဆင်ခြေပေးခြင်းရပ်ပါစို့ !

- ၁။ မည်သို့သော အချိန်အခါတွင်မဆို ဒေသခံလူထုအား လေးစားစွာ၊ ဂုဏ်သိက္ခာရှိစွာ ဆက်ဆံရမည်။
- ၂။ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းနှင့်စော်ကားခြင်းသည် ကုလသမဂ္ဂနှင့်တကွ ၎င်း၏အဖွဲ့ဝင်များအတွက် လက်မခံနိုင်သည့် လုပ်ရပ်ဖြစ်သလို တားမြစ်ထားသည့် အပြုအမူမျိုးလည်းဖြစ်သည်။
- ၃။ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းနှင့်စော်ကားခြင်းသည် ကျွန်ုပ်တို့ ဝိုင်းဝန်းစောင့်ရှောက်ကြရမည့် ပြည်သူလူထု၏ အသက်အိုးအိမ်အပေါ် ခြိမ်းခြောက်မှုတစ်ရပ် ဖြစ်သည်။
- ၄။ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းနှင့်စော်ကားခြင်းသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အခြေခံမူများကို အားနည်းစေပြီး ကုလသမဂ္ဂ၏ ဂုဏ်သိက္ခာကို ထိခိုက်စေသည်။

### ကုလသမဂ္ဂ အလံအောက်တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသူတိုင်းသည် အောက်ဖော်ပြပါ တားမြစ်ချက်များကို မဖြစ်မနေ လိုက်နာကြရမည်။

- ၁။ အသက် ၁၈ နှစ်အောက်အရွယ် မည်သူနှင့်မဆို၊ မည်သို့သော လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ဆက်ဆံမှုမျိုးမဆို မကျူးလွန်ရန် **တင်းကြပ်စွာ တားမြစ်ထားသည်** (မိမိ၏တိုင်းပြည် သို့မဟုတ် တာဝန်ကျရာဒေသတွင် အသက်ပြည့်သတ်မှတ်ချက်များ မည်သို့ပင်ရှိစေကာမူ)။ လူတစ်ယောက်ကို အသက်အရွယ်ပြည့်သည်ဟု မှားယွင်းသော ထင်မြင်ယူဆချက်ဖြင့် ကျူးလွန်မိသည်ဆိုသော ဆင်ခြေမျိုးအား လက်ခံမည်မဟုတ်ပါ။
- ၂။ မိမိ၏တိုင်းပြည် သို့မဟုတ် တာဝန်ကျရာတိုင်းပြည်တွင် ပြည့်တန်ဆာလုပ်ငန်းမှာ တရားဝင်ဖြစ်စေကာမူ မည်သူနှင့်မဆို အခကြေးငွေ၊ အလုပ်အကိုင်၊ ဘက်လိုက်ဆောင်ရွက်ပေးမှု၊ ပစ္စည်းနှင့်ဝန်ဆောင်မှု စသည်တို့နှင့် အလဲအလှယ်သဘောမျိုး ကာမစပ်ယှက်ခြင်းများကို မလုပ်ကြရန် **တင်းကြပ်စွာ တားမြစ်ထားသည်**။
- ၃။ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အရှက်ရစေသည့်၊ ဂုဏ်သိက္ခာ ညှိနှိုင်းစေသည့် သို့မဟုတ် အမြတ်ထုတ်စော်ကားသည့် အပြုအမူများကို မလုပ်ကြရန် **တင်းကြပ်စွာ တားမြစ်ထားသည်**။

### ကျွန်ုပ်တို့သည် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များကို ကောင်းမွန်စွာ နားလည်သဘောပေါက်ပါသည် -

- ၁။ မည်ကဲ့သို့သော လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်မှု၊ စော်ကားမှုများနှင့် တစ်နည်းနည်းတစ်ဖုံဖုံ ပတ်သတ်မှုရှိခဲ့ပါက လိုအပ်သည်နှင့်အညီ စုံစမ်းစစ်ဆေးခြင်းနှင့် တရားစွဲဆိုခြင်းတို့ လုပ်ဆောင်နိုင်သည်။
- ၂။ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းနှင့်စော်ကားခြင်းများ ကျူးလွန်သည်ဟု ခိုင်လုံပါက အလုပ်မှ ခေတ္တနားခိုင်းခြင်း၊ ချက်ခြင်းနေရပ်ပြန်ပို့ခြင်း၊ အလုပ်မှထုတ်ပစ်ခြင်း၊ ထောင်ဒဏ်ကျခံစေခြင်းနှင့် အနာဂတ်တွင် ကုလသမဂ္ဂ၌ အလုပ်အကိုင်ရနိုင်မှုအားပိတ်ပင်ခြင်း စသည်များအပါအဝင် နည်းလမ်းတစ်မျိုးမျိုးဖြင့် အရေးယူ ခံနိုင်သည်။
- ၃။ အခြားမည်ကဲ့သို့သော ရာထူး၊ အဆင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်များပင်ဖြစ်စေကာမူ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းနှင့်စော်ကားခြင်း လုပ်ရပ်မျိုးပြုနေသည်ကို မြင်တွေ့ပါက ကျွန်ုပ်အနေနှင့် တာဝန်ရှိရှိ အကျိုးအကြောင်းစီလျော်သည့် နည်းလမ်းတစ်မျိုးမျိုးဖြင့် တားဆီးရုံသာမက ၎င်းဖြစ်ရပ်ကို ကျွန်ုပ်တို့၏ အထက်အရာရှိ သို့မဟုတ် မန်နေဂျာထံသို့ ချက်ခြင်း သတင်းပို့ရမည်။
- ၄။ ဤကဲ့သို့ မလျော်ကန်သည့်ပြုမူပုံများကို တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် သတင်းပို့နိုင်ခြင်းတို့မှ ပျက်ကွက်ခဲ့ပါက ကုလသမဂ္ဂက ချမှတ်ထားသော လိုက်နာရမည့် ကျင့်ဝတ်များကို ချိုးဖောက်ရာရောက်မည်။

**ဆင်ခြေပေးခြင်းကို လက်ခံမည်မဟုတ်!**



လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းနှင့်စော်ကားခြင်း  
ဆင်ခြေပေးခြင်းရပ် - လုံးဝလက်မခံ



ရိုးသားခြင်း၊  
ဂုဏ်ယူခြင်းနှင့် ဖြောင့်မတ်ခြင်း

လက်တုံ့ပြန်မှုများမှ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မှုရရန် အဓိကဆက်သွယ်နိုင်မည့် နေရာများ

စုံစမ်းစစ်ဆေးရေးအရာရှိရုံး (ဝန်ထမ်းများအပေါ် တိုင်ကြားချက်များအတွက်)

304 East 45th Street 6th Floor, Room FF-671 New York, NY 10017 USA;

<http://fpombudsman.org> phone: +1 646 781 4083; [ombudsmediation@fpombudsman.org](mailto:ombudsmediation@fpombudsman.org)

ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာရုံး (သတင်းပေးသူများအား ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်း/ လက်တုံ့ပြန်မှုများမှ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ခြင်း):

[ethicsoffice@undp.org](mailto:ethicsoffice@undp.org), phone: +1-212-909-7840 || fax: +1-212.906.6153;

<http://www.undp.org/content/undp/en/home/accountability/ethics.html>

ဝန်ထမ်းရေးရာရုံး (စော်ကားနှောင့်ယှက်မှု၊ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ စော်ကားနှောင့်ယှက်မှု၊ ခွဲခြားဆက်ဆံမှုနှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်အာဏာ အလွဲသုံးစားပြုမှုဆိုင်ရာ UNDP ၏ မူဝါဒများအကြောင်း အထွေထွေစုံစမ်းမေးမြန်းမှုများအတွက်)

[harassment.ohrfocalpoint@undp.org](mailto:harassment.ohrfocalpoint@undp.org) || +1-212-906-5254

စာရင်းစစ်နှင့် စုံစမ်းစစ်ဆေးရေးရုံး

အွန်လိုင်း ညွှန်းပို့လွှာပုံစံ ၊ လွတ်လပ်စွာ ဆက်သွယ်နိုင်သော သီးသန့် ဖုန်းဝန်ဆောင်မှု

telephone service: +1 877 557 8685 (USA အတွင်းသာ) and +1 770 776 5678 (တစ်ကမ္ဘာလုံး);

[reportmisconduct@undp.org](mailto:reportmisconduct@undp.org)

လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းနှင့်စော်ကားခြင်း  
ဆင်ခြေပေးခြင်းရပ် - လုံးဝလက်မခံ



အသေးစိတ် အချက်အလက်များအတွက် ကြည့်ရှုရန်  
ကျင့်ဝတ်စည်းကမ်းများနှင့် စီမံခန့်ခွဲမှုအဖွဲ့ဝန်ဆိုင်ရာ : <https://cdu.unlb.org/>